

Sabina Grisi

Mobil: +49 1779546603 **E-Mail:** sabinagrisi@hotmail.com

Web: <https://github.com/sabinagrisi/Data-Analysis-Portfolio>

PROFIL

Ich bin eine engagierte internationale Studentin, die derzeit Digitale Medien an der Hochschule Fulda in Hessen studiert. Mein Schwerpunkt liegt auf **Datenanalyse**. Durch autodidaktisches Lernen habe ich umfangreiche Kenntnisse in den Bereichen Datenanalyse, **Python**-Programmierung, **SQL**-Datenbankmanagement und Datenvisualisierung mit **Power BI** erworben. Meine Erfahrungen und Fähigkeiten ermöglichen es mir, bei der Identifizierung geeigneter Marketingaktivitäten mitzuwirken und Verantwortung bei der Umsetzung von Werbe- und Marketingmaßnahmen zu übernehmen. Ich arbeite **selbständig, zuverlässig** und habe eine **Hands-On-Mentalität**.

BERUFS- ERFAHRUNG

05 / 2021 – 11 / 2022

Übersetzerin de / en / es

Outdoor Erleben Beteiligungs GmbH & Co. KG

FULDA (HESSEN), DEUTSCHLAND

- Durchführung von Übersetzungen vom Deutschen ins Englische und Spanische für verschiedene Arten von Dokumenten, einschließlich der gesamten Website (doorout.com), Rechnungen, vorgefertigten E-Mails und ähnlichen Unterlagen.
- Gewährleistung der Genauigkeit und Kohärenz der Übersetzungen unter Beibehaltung der ursprünglichen Botschaft und des Tons des Textes.
- Nutzung von zusätzlichen Tools und Ressourcen wie Glossaren und Übersetzungsspeichern, um terminologische Kohärenz und die Einhaltung von Qualitätsstandards zu gewährleisten.
- Einhaltung enger Zeitvorgaben und effizientes Projektmanagement bei Übersetzungsprojekten, Priorisierung von Aufgaben und Aufrechterhaltung der Arbeitqualität.

02 / 2018 – 04 / 2018

Büroassistent

Magri Turismo

SANTA CRUZ, BOLIVIEN

- Analyse von Markttrends und der Wettbewerbslandschaft zur Erfassung von Chancen und potenziellem Wert.
- Berechnung, Dokumentation und Korrekturlesen von Daten und anderen Informationen wie Aufzeichnungen oder Berichten.
- Beschriftung, Sortierung und alphabetische Ablage von Unterlagen.
- Berechnung, Dokumentation und Korrekturlesen von Daten und anderen Informationen wie Aufzeichnungen oder Berichten.

AUSBILDUNG

2019 – heute

Digitale Medien (B.Sc.) | FB Angewandte Informatik Hochschule Fulda

FULDA (HESSEN), DEUTSCHLAND

- Fähig, Anweisungen präzise und effizient zu befolgen.
- Erweiterung des Fachwissens in Datenvisualisierung.
- Erfahrung in der Erstellung und Interpretation von informativen und ästhetisch ansprechenden Datenvisualisierungen.
- Kenntnisse in der Verwendung von HTML, CSS und Java.

2018 – 2019

Studienkolleg Mettingen

FULDA (HESSEN), DEUTSCHLAND

- Erfolgreicher Abschluss eines einjährigen Vorbereitungsstudiums am Studienkolleg in Deutschland
- Mathematik, Physik, Chemie und Deutsch als Fremdsprache
- Deutschniveau: DSH2 (B2-C1)
- Abschlussnote: 2,3

2005 – 2017

Deutsche Schule

SANTA CRUZ, BOLIVIEN

- Zwei Jahre Freiwilligentätigkeit in vier Organisationen.
- Deutsch: Sprachdiplom B2
- Englisch: ECPE - Zertifizierung auf B2-Niveau
- Abschlussnote: 1,6

FÄHIGKEITEN

German

C1

MS Office



HTML/CSS



English

B2

Power BI



Java



Spanish

Muttersprache

SQL



Python



HOBBYS



Lesen



Schwimmen



Tischtennis